

UNAM 12I9914/S14D

Sensor mit
Analogausgang 0 - 10 mA

Sensor with analogue
output 0 - 10 mA

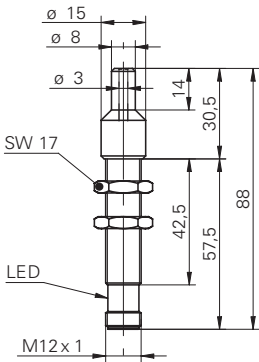
Détecteur avec sortie
analogique 0 - 10 mA



11121235
Baumer

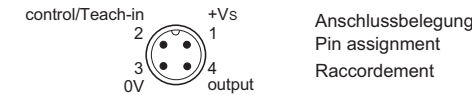
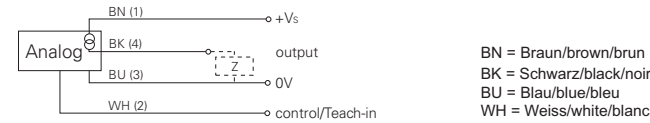
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen
Dimensions
Dimensions



- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

Elektrischer Anschluss
Connection diagrams
Schéma de raccordement



- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

Canada Baumer Inc. CA-Burlington, ON L7M 4B9 Phone +1 (1)905 335-8444	Italy Baumer Italia S.r.l. IT-20090 Assago, MI Phone +39 (0)2 45 70 60 65
China Baumer (China) Co., Ltd. CN-201612 Shanghai Phone +86 (0)21 6768 7095	Singapore Baumer (Singapore) Pte. Ltd. SG-339412 Singapore Phone +65 6396 4131
Denmark Baumer A/S DK-8210 Aarhus V Phone +45 (0)8931 7611	Sweden Baumer A/S SE-56133 Huskvarna Phone +46 (0)36 13 94 30
France Baumer SAS FR-74250 Fillinges Phone +33 (0)450 392 466	Switzerland Baumer Electric AG CH-8501 Frauenfeld Phone +41 (0)52 728 1313
Germany Baumer GmbH DE-61169 Friedberg Phone +49 (0)6031 60 07 0	United Kingdom Baumer Ltd. GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ Phone +44 (0)1793 783 839
India Baumer India Private Limited IN-411038 Pune Phone +91 20 2528 6833/34	USA Baumer Ltd. US-Southington, CT 06489 Phone +1 (1)860 621-2121

www.baumer.com/worldwide

Bedienungsanleitung

Teach-in Verriegelung 5 min. nach **jedem** Power-up, bzw. nach dem Ende des letzten Teach-in Vorgangs.

Einstellung der Ausgangsfunktion 0...10mA

1. Den Sensor in den Einstellmodus bringen:
Externer Teach-in-Anschluss 2s mit +Vs verbinden bis die Zweifarb-LED gelb/rot blinkt. Verbindung öffnen.
2. Die LED blinkt rot. Das Objekt an die gewünschte sensornahe Bereichsgrenze (Sdc=0mA) bringen und den externen Teach-in-Anschluss kurz mit +Vs verbinden.
3. Die LED blinkt gelb. Das Objekt an die gewünschte sensorferne Bereichsgrenze (Sde=10mA) bringen und den externen Teach-in-Anschluss kurz mit +Vs verbinden.
4. Bestätigung des erfolgreichen Teach-Vorgangs durch Leuchten beider LEDs für 2s.

Einstellung der Ausgangsfunktion 10...0mA

1. Sensor in den Einstellmodus bringen. Siehe 1. oben.
2. Objekt zuerst an die sensorferne Bereichsgrenze (Sde=0mA) bringen und wie oben unter 2. einlernen.
3. Objekt an die sensornahe Bereichsgrenze (SDC=10mA) bringen und wie oben unter 3. einlernen.
4. Bestätigung des erfolgreichen Teach-Vorgangs.

Sensor in die Werkseinstellung zurücksetzen

Wird der Sensor, ohne dass sich ein Objekt im Erfassungsbereich befindet, geteacht oder wird der externe Teach-Anschluss länger als 6s mit +Vs verbunden, wird der Sensor in die Werkseinstellung zurückgesetzt. Der Sensor zeigt dies durch schnelles Blinken beider LEDs an.

Operating instructions

Teach-in locking 5 min. after **every** power-up, respectively after the end of the last Teach-in process.

Adjustment of 0...10mA operation range

1. Adjustment mode:
Connect the white Teach-in wire to +Vs for approx. 2 secs until the bicolor LED flashes amber/red. Disconnect Teach-in wire.
2. LED flashes red. Place the target at the required sensor close limit (i.e.: the closest the target will get to the sensor - Sdc=0mA) and connect the external white Teach-in wire to +Vs.
3. LED flashes amber. Place the target at the required sensor far limit (i.e.: the farthest the target will be from the sensor - Sde=10mA) and connect the external Teach-in wire to +Vs.
4. Successful completion of Teach-in procedure is confirmed by both LEDs being "on" for approx. 2secs.

Adjustment of 10...0mA operating range

1. Adjustment mode: see paragraph 1. above.
2. Place the object first at the sensor far limit (Sde=0mA) and proceed according to paragraph 2. above.
3. Place the object at the sensor close limit (Sdc=10mA) and proceed according to paragraph 3. above.
4. Successful completion of Teach-in procedure.

Resetting to original factory settings

Performing steps 1 and 2 above without an object within in the sensor's range, or connecting the white Teach-in wire to +Vs for > 6secs, will automatically restore the original factory settings. Fast flashing of both LEDs indicates completion of the resetting.

Notice d'utilisation

Verrouillage du Teach-in 5min.après **chaque** mise sous tension resp. après fin du dernier processus Teach-in.

Ajustage de la plage de travail 0...10mA

1. Ajustage:
Connecter le Teach-in externe avec +Vs pendant environ 2 secs jusqu'à ce que la LED bicolore orange/rouge clignote. Déconnecter le Teach-in externe.
2. LED rouge clignote. Placer l'objet à détecter à la valeur de départ de la portée de détection (la cible est proche du détecteur - Sdc=0mA) et connecter le Teach-in externe brièvement avec +Vs.
3. LED orange clignote. Placer l'objet à détecter à la valeur finale de la portée de détection (la cible est loin du détecteur - Sde=10mA) et connecter le Teach-in externe brièvement avec +Vs.
4. La procédure Teach-in est validée par le fonctionnement des 2 LEDs pendant environ 2 sec.

Ajustage de la plage de travail 10...0mA

1. Ajustage: voir paragraphe 1. ci-dessus.
2. Placer l'objet à détecter à la valeur finale de la portée de dét. (Sde=0mA) et suivre le para. 2 ci-dessus.
3. Placer l'objet à la valeur de départ de la portée de dét. (Sdc=10mA) et suivre le para. 3 ci-dessus.
4. Voir paragraphe 4. ci-dessus.

Réinitialisation des fonctions originales

Exécuter les étapes 1 et 2 ci-dessus sans objet dans la zone de détection, ou maintenir le bouton pendant > 6secs, réinitialisera automatiquement les fonctions originales. Le clignotement rapide des deux LEDs indique la validation de la réinitialisation.

Technische Daten
Technical data
Données techniques

UNAM 12I9914/S14D

Betriebsspannungsbereich Vs	Voltage supply range Vs	Plage de tension Vs	
Stromaufnahme max. (ohne Last)	current consumption max. (no load)	Consommation max. (sans charge)	15-30VDC (UL-Class 2)
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	<45mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	10mA
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	ja/yes/oui
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	LED gelb-rot/yellow-red/jaune-rouge
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	-10...60°C
			IP67
Erfassungsbereich-Startwert Sdc (extern)	Scanning range close limit Sdc (ext.)	Val. ini. de portée de dét. Sdc (ext.)	2...82mm
Erfassungsbereich-Endwert Sde (extern)	Scanning range far limit Sde (ext.)	Val. fin. de portée de dét. Sde (ext.)	2...82mm
Schallkeule	Sonic cone profile	Faisceau sonore	(siehe Dok./see doc./consultez doc.)
Lastwiderstand bei Vs > 24VDC	Load resistance at Vs > 24VDC	Résistance de charge à Vs > 24VDC	<= 800 Ohm
Reproduzierbarkeit	Repeatability	Reproductibilité	<= 0.5 mm
Temperaturdrift	Temperature drift	Dérive en température	<= 2% So

Weitere Erläuterungen
General information
Informations supplémentaires

Achtung:
Mit montierter Schalldüse ist ein sicher detektierbarer Erfassungsbereich von 2...82mm möglich (gemessen ab Oberkante Schalldüse).
Attention
Secure scanning range 2...82mm with beam columnator, measured from nozzle of columnator.

Attention
Une fois le focalisateur vissé sur le corps du détecteur, une portée de détection de 2...82mm est assurée (à partir du nez du focalisateur).



Bitte beachten: Bei Verschmutzung der Schalldüse kann es zu Fehlschaltungen kommen - deshalb sollte sie von Zeit zu Zeit geprüft und evtl. gereinigt werden. **Schalldüse nur für diesen Sensor verwendbar!**

Note: soiling of beam columnator can lead to flase triggering/erroneous output signals. Please check and clean when required.

Beam columnator can only be used in conjunction with this sensor!
Note: Une pollution sur le nez du focalisateur peut générer des valeurs de sorties erron'es. Contrôler et nettoyer si nécessaire.
Le focalisateur peut être utilisé uniquement avec ce détecteur!

Allg. Sicherheitsbestimmungen
General safety instructions
Instruction générales de sécurité

Externen Teach-In nicht verwendet
Wird der externe Teach-In Eingang nicht verwendet, muss er auf GND gelegt werden.

External Teach-In not used,
If external Teach-In option is not used, the Teach-In wire must be attached to GND.

Teach-in externe non utilisé
Dans le cas ou le Teach-in externe n'est pas utilisé, il faut le raccorder avec GND.

Einschaltdrift
Dieser Sensor unterliegt einer Einschalt drift. Diese Drift wird ca. 15 min nach Anlegen von +Vs kompensiert.

Power-up drift
This sensor is subject to a „power-up drift“. The drift is compensated for after a warm-up time of approximately 15 min.

Dérive de l'alimentation
Ce détecteur est sujet à une “dérive à l'enclenchement“. Cette dérive est compensée 15 min environ après l'enclenchement.